AMAYEZA

ADUME KUNENE

KA

JESSIE SHAW (Unogqala),

EBHOFOLO

Enziwa ngemiti ekula apa e South Africa kupela.

LAMAYEZA aya yalezwa kakulu ngumniniwo, ngenxa yoku ngqinelana kwawo nezo zifo enzelwa zona; ngenxa yoku kauleza uku nceda noku ngawenzakalisi umzimba; ngenxa yobu pantsi bexabiso lawo; ngenxa yokucoceka ekwe- nziweni kwawo; ngenxa yokungabi nasikwa setyefu nangenxa yokuba enziwe ngemifune engqinwayo ukuba ingamayeza.

UMPILISI WENENE (The Sure Cure).

Umciza ongazange ungakupilisi ukuluma kwo  
oka, nezinye inunu.

ELONA (Specific).

Elona yeza lesifo so Xaxazo Iwe gazi nezinye izisu  
 ezikatazayo.

UM-AFRIKA (Africanum).

Umciza ongenzi xesha ukulipilisa Izinyo.

UMFUNO ’YEZA (Herbal Tincture).

Elingoyiswayo zingqangqambo zendlebe, neze  
bunzi, nokubeta kwentloko yonke.

UMHLAMBI ’LISO (Eye Lotion.)

Oyena mpilisi wamehlo abulalayo.

UMGEDI ORARAYO (Herbal Alkaline  
Aperient).

Eliqinisekileyo ukunceda ukungayi Ngasese,  
ukungatandi kudla, Icesine nento ezinjalo.

UHLIKIHLA (Embrocation).

Amafuta omti okupilisa ukuqaqamba komzimba,  
Ukuti-Nqi kwa malungu ukuxuzaka, njalo, njalo.

UMDAMBISI (Soother).

Amafuta omti okupilisa ukutsha, ukutyabuka,  
nezinye.

UMNCWANE WESIHLAHLA

(Confection of Rhubarb).

Incindi yoku geda iziswana ezikatazayo zentsana,  
nezabantwana.

UMATINTELA (Antispasmodic).

Umciza wokupilisa ukuqunjelwa nezitepu neziny  
nkatazo.

UMOMELEZI WASE INDIYA  
(Indian Tonic).

Iyeza elilunge kunene kwizifo zokuba butataka,  
nokungatandi nto ityiwayo.

UBUGQI (Magic Healer).

Amafuta akupilisa msinyane ukusikwa nezilonnda  
njalo njalo.

IGUDISA (Emolientine).

Into elunge kunene etanjiswayo ebenza bubebu-  
hle bugude ubuso.

UMGUTYANA (The Powder).

Lisetyenzisiwa neli kutiwa “ Lelona ” xa isifo

sokuhamba igazi sendele.

DYERANDDYER

ABA MBESI

BENTLOBO ZONKE ZE NGUBO

Bafikelwa zimpahla, ezintsha ngo stemele  
bonke abafikayo. Ezi mpahla niya kuzi  
fumana Zizezona

ZITSHIPU ENTENGISWENI.

Xa uhambele e Qonce yiti gxada kuleyo ndlu inkulu ye Ngubo yo

DYER & DYER

Pambi kokuba utenge kwezinye izindlu.

Izalatiso zendlela yoku wasebenzisa zishicilelwe ngokuzalisekileyo zatiwa nca kwi bhotilana nezi- tofilana ngazinye, eziti zakulundelwa ngokufezekileyo angaze angapilisi lamayeza. Ngekungabiko kaya, nandlu, namhambi ungenawo lamayeza esirweqe sokulumkela okungekehli. .

Akandwa enziwa ngu JESSE SHAW, Igqira elisebenza ngemiciza. e Bhofolo, atengiswa nguye ngo bhokisi nange Bhotile nangamagosa ake kwinkoliso yedolopu zale Koloni yonke, e Natal, e tree  
State, e Transvaal, nase Indiya.

Amagosa Alamayeza—

*E Qonce—Dyer & Dyer,* Malcomess & Co., D  
Drummond & Co.

*E Ngqamakwe—*Mrs. Savage.

*E Monti—*B. G. Lennon & Co.

*E Rini—*E. Wells.

*E Dikeni—*R. Stocks.

*E Komani—*Mager & Marsh.

*E Bhayi—B.* G. Lennon & Co.

*Engqusha—W.* A. Young, Esq.

kaya lawo e Fort Beaufort kwa Nogqala.

KWIZI HLOBO ZAM EZINTSUNDU.

J. E. L. HULLING,

*ONYANGA NGEMITI YASE KOLONI*

QONDANI!

*Umnikelo wamaphekepheke wo*

*1887-88.*

NEW STREET, E-RINI.

U

MISELWE ngoku kodwa uku Nyanga ngemifuno yeli lizwe zonke izifo ezi yelele kwi

Hashi Elingwevu kumadoda naku mankazana nokuba umntu usulelwe nokuba site

kanti sise gazini; nokuba umntu sele likakasholo uyapila. Ngokukodwa i Gazi nofele—  
xa umntu ebehliwe lihashe elingwevu nokuba sesinye isifo.

Oka Kulling Umpilisi wenene wezifo zonke eziba se Lufeleni, ibotile elula 5/-, enkulu 10/  
Oka Kulling umncedi onyaniso wesisu se gazi, ibotile elula 3/-, enkulu 6/.

Oka Kulling umncedi onyaniso wezi fana zama nkazana, akuko yeza ligqita eli linge  
otile ezihamba kwi 4/-, 7/6, 11/- ne 22/.

Aka Kulling Amafuta Omti, umncedi omkulu onokutenjwa kwi ntlobo zonke zezi londa  
nama dyungundyungu—linge mbizana 2/-, 5/-, 11/-, ne 22/. inye.

Aka Kulling amagaqana oku hlambulula igqazi, eku ngeko nto ingapezu kwawo, ange  
bokisana, 2/-, 5/-, 11/-, ne 22/-

ELIKA

ORSMOND

IYEZA ELIKULU

LASE AFRIKA.

Yincindi yengcambu zemiti yeli-  
lizwe.

UMPILISI WEZI LWELWE

Ezibangwa kungcola kwe Gazi, nokuba sihla bumini, ukule naso, nokuba sihle ngayipina indlela, ezinjenge Hashe, izifo ezise Lufeleni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwesisu, Izifo ezise Mbilini. Ubutataka, Intswela butongo, Ubutataka be ngqondo, Izifo zesi Fuba, nent’ eninzi yezilwelwe zama Nkazana, njalo, njalo.

Kangela Encwadini abapilisiweyo nendlela elisetyenziswa ngazo, zibhalwe nge Ngesi, Jelimeni, si Bhulu nesi Xbosa.

Emva kokuli sebenzisa ixesha elide selenamava amaninzi umninilo, nliyaleza ngengqiniseko eliyeza ukuba liyayi pilisa inkoliso yezifo zabantsundu base Afrika, kwanale Fiva (cesina) yase Dayimani, kona kwesi sifo sabantu abamnyama liyi nqobo. Kawulilinge please. Litshipu, ibhotile zisheleni zontatu, izele liyeza elinga tata intsukn ezilishumi. Ibhotile nganye ihamba nencwadi ene nteto yesi Xbosa.

Lilungiselelwa umninilo kapela ngu

G. E COOK

KING WILLIAM’S TOWN,

Linoku zuzwa kwinkoliso yaba gcini mayeza  
kuyo yonke Ikoloni.

La Mayeza emifuno ezifo zonke enziwa ngemiti nange ngcambu ezimbiwa apa e  
Koloni ezi hleli zigciniwe.

Ukuba wena nokuba ngumhlobo wako ofayo pambi kokuba ubhalele mhlaumbi uye  
kwenye indawo BHALELA ku J. E. L. KULLING woku tumela elonu yeza likulungeleyo  
ngemali encinane.

Inyama ne Zonka

Nento ezinjenge kofu ne swekile zitengeni ko

BOURKE no M ARSH;

e Nyutawuni nakwisitalato esipambi  
kwe ofisi ngase mcancatweni.

CHARLES J. STIRK

Umtengisi we Mpahla eyi Ntsimbi ayi-  
tengisa ingumqulu na nganye,

CHURCH SQUARE,  
E-RINI.

UMZI ontsundu omele umandla wase  
Qonce uyatyelwa ukuba

Irafu Yamaphekepheke

yonyaka oqala ngo 1 JULY, 1887, opela ngo  
30 JUNE, 1888, iyakuqala ukwamkelwa ngo  
1 JULY, 1887.

Umteto ubavumele abantu ukuba ba-  
hlaule ngokutanda kwabo de kube ngumhla  
wa 29 SEPTEMBER, 1887. Abayihlaule  
ngapambi ko 29 September bamelwe Li-  
shumi Lesheleni ngendlu. Kwakona ngalo  
eloxesha abalunge e Xesi mabahlaule ku  
Mr. King, abalunge ku Qoboqobo ku Mr.  
Verity, abalunge e Tamara ku Mr. Dick.

Emva ko 29 September eyakuba ingahla-  
ulwanga iyaku nikelwa ku Magqweta  
ukuba ayibute. Ayakuti ke ubani oyakuba  
engabhatalanga de kwayileyomini amelwe  
kuhlaula Ishumi elo lesheleni, selinetole  
elizisheleni ezimbini, kwanendleko yama-  
gqweta ngendlu nganye. Impahla iyakuti-  
njwa itengiswe. Yonke ke lonto iyakudala  
indleko.

Akunguwo umnqweno ka Rulumeni uku-  
timba impahla yabantu, mhlaimbi ukuba.  
nyanzela ukuba babhatale imali en gapezu  
kweshumi lesheleni ngendlu. Kodwa ukuba  
abantu abavumi ukuyihlaula IMALI YA-  
MAPHEKEPHEKE ise lixesha, ukuba ba-  
yadukisa, akuko nto yimbi enokwenziwa  
ngapandle kokuba ibizwe ngokugadalala.

Ndinga ke abantu bangabonisa ukuba  
banayo intelekelelo, nokuba kulilungelo  
labo ukuba balihlaule Ishumi Lesheleni nge-  
ndlu ngapambi kosuku Iwa 29 September,  
endaweni yokuba bamelwe kuhlaule ne  
yesohlvvayo kwanendleko yamagqweta ; iti-  
njwe impahla yabo itengiswe ngento enge-  
yakolonto kuba besuke bakunyabela uku-  
hlaula ngapambi ko 29 September.

Landelani icebo elilungileyo xa nilinikwe  
ise lixesha.

W. B. CHALMERS,  
Umantyi.

Civil Commissioner’s Office,

King Williamstown, 1 June, 1887.

U BOYA

Zisheleni ezimbini ngeponti.

W. O, Carter & CO.

Basanduluku fikelwa zezimpahla zixelwa  
ngase zantsi apa :—

I-BLANKETE

Zabantu base sikolweni.

I-BLANKETE

Zama xegokazi.

I-BLANKETE

Zama xego kuba kaloku ezintlobo zombi,  
m zabantu kufuneka zigcinwe fudumeleyo  
ngobu busika.

I-BLANKETE

Zama dodana.

I-BLANKETE

Zomtinjana.

I-BLANKETE

Zaba sebe zakutshata.

I-BLANKETE

NANTSO INTO OBUKADE UYIFUNA.

ISAZISO ESIKULU.

—o —

Amayeza ka (Nogqala) Jesse  
Shaw.

BONKE abantu aba kwindawo ezingena Magosa am bowatunyelwa onke amayeza nge Posi xa bebhalele kum batumela izitampo nokuba yi mali ehamba ngepepa 1-posi (P.O.O.) Imali yawo yi 3/6 lilinye, nga paandle ko *Mpilisi* Wenene (Sure Cure) oyi 8/6 ukuba imali tunyelweyo igqitile yo  
buyiswa namayeza.

JESSE SHAW,

Igcisa Lemiciza.

The Laboratory, Fort Beaufort.

BAHAMBI NO MZI WASE QONCE

PAUL XINIWE,

UVULE

IKAYA LABANTSUNDU,

DURBAN STREET, E-QONCE,

Entla kwe “Mvo Zabantsundu” ezantsi ko Ngomti opezulu.

IYINDAWO ENTLE YABANTU NAMAHASHE  
Kuni ke NTO ZAK’WETU.

Zaba sanduku tshata, Ukuqaula inteta singati ! Blankete ziyalala ezifanele nabanina, ezifanele bonke, zitengiswa tshipu kakulu. Kwenzelwa elixesha loboya kwa

W. O. CARTER & CO.

E-QONCE.

KWA G. WHITAKER, kwivenkile etengela nentwana ezincinane kuko, kutengelwa tshipu kanye Umbona, nento ezinjalo, Umgubo, neswekile, njalo-njalo, njalo-njalo.

YIYANI KWA

C. A. JAY & CO.,

E QONCE,

XA SUKUBA NIFUNA

Izikonkwane—Into Zokusebenza

Imela ne Folokwe

Ikoyi—Ikomityi ne Pleti

I Lampi

Impahla Yendlu Yonke, njalo njalo

Kukwako imisesane YOKUTSHATA YE  
 GOLIDE, neye NGEJI ETSHIPU'.

Lishicilelelwa umninilo, u John Tengo-  
Jabavu ngu Hay Brothers, Smith  
Street, King William’s Town

KWA BEET.

IMPAHLA ihleli yodwa ngase ntolongweni endala. Ingcawa, ilokwe, ibhulukwe, amahashi, inkomo. Yonke into oyifunayo Isisisulu ! Isisisulu! e Qonce ukangele emarkeni. Kufike into eninzi yonoxesha bengubo zamadoda.

Ibhulukwe ne Bhatyi ezingonoxesha zi tshipu.

THE

“CAPE MERCURY.”

Ipepa lesi Ngesi engelitatyatwa nga bantsuudu abafundileyo.

*Lipuma katatu ngeveki apa e Qonce.*

Umrumo: 9/ ngenyanga ezintatu kwesi sixeko 12s. ngapandle. 24/ ngonyaka apa xa ehlaule kwasentloka 30/ ngapandle.

4 **IMVO ZABANTSUNDU (NATIVE OPINION)** [SEPTEMBER 21, 1887